

LE MAG + QUIMPER

MAGAZINE
D'INFORMATION
DE LA VILLE
DE QUIMPER
SUPPLÉMENT
DU MAG + AGGLO

N°71
JUIL./AOÛT 2017

www.quimper.bzh

ANIMATIONS p. IV

SORTEZ, C'EST L'ÉTÉ !

DÈS DEMAIN/p.II
Le Cornouaille
Gourmand

ACTIONS/p.XI
Stationnement

QUARTIERS/p.XIV
Le Sémaphore



En Cornouaille, la culture se décline aussi dans l'assiette.

LE CORNOUAILLE

GOURMANDISES

Amir, Olivia Ruiz en têtes d'affiche, Carlos Núñez en ami de longue date, Cécile Corbel ou Gwennyn pour le cru local, le programme du festival de Cornouaille 2017, du 18 au 23 juillet, est alléchant. Il est relevé d'un soupçon d'exotisme : le groupe béninois Gangbé allié au bagad de Plomodiern. S'y ajoutent les temps forts, comme le cyberfestnoz, des découvertes à satiété, assaisonnées de récompenses comme le prix musical du label Produit en Bretagne. Au plaisir des oreilles et des yeux, se mêle celui des papilles avec Le Cornouaille Gourmand village des produits du terroir et des innovations agroalimentaires porté par le réseau cornouaillais de la performance alimentaire ialys et installé cette année dans l'espace Évêché. Au menu : démonstrations de chefs, ateliers de cuisine et restauration.

ASSOCIATIONS

Ouverture en 2019

Un lieu de travail et de coopération : telle sera la vocation de la Maison des associations. Ce nouvel équipement structurant va accueillir l'Espace associatif à l'étage et le rez-de-chaussée sera mis à la disposition des associations quimpéroises.

Situé à Ergué-Armel, près du stade Jean-Brélivet, sur un terrain de 2 500 m², le bâtiment est conçu pour limiter les dépenses énergétiques. Sa surface totale sera de 2 000 m². Actuellement, 120 associations sont réparties dans 70 lieux. Elles vont bénéficier dans cette maison de bureaux partagés et mutualisés, ou attribués en

Très attendue, la Maison des associations (120 à Quimper) offrira des bureaux partagés et mutualisés.



fonction de leurs besoins, et de nouveaux services (stockage extérieur...). Quatre salles de réunion sont prévues : une de 153 m² et une de 72 m², modulables en un tiers et deux tiers ; une accueillera la formation en informatique et une autre des réunions internes.

L'Espace associatif et ses 17 salariés bénéficieront d'une surface équivalente à celle dont ils disposent aujourd'hui. Les travaux devraient démarrer en mars 2018, pour une livraison en 2019. Le budget prévisionnel est de 4,7 millions d'euros HT.

EXPOSITION

Le pont de l'art

Cet été et jusqu'en septembre, la passerelle Jean-Caveng (près de l'agence QUB, quai du Steir en centre-ville) va accueillir une exposition en plein air de portraits réalisés par des enfants des écoles Ferdinand-Buisson et Stang Ar C'hoat. Cette exposition représente l'aboutissement de mois de travail impliquant les enfants, leurs enseignants et les animateurs des temps périscolaires.



J'APPRENDS LE BRETON !

Pourquoi ne pas se mettre au breton durant l'été ? La Scop Roudour organise un stage de breton du 21 au 25 août (de 9h à 17h) à Quimper. Ce stage (tarif : entre 190 et 230 €) est ouvert à tous, du débutant au bretonnant confirmé, souhaitant améliorer leur niveau de pratique.

Toutes les propositions de cours en Bretagne sur www.dao.bzh et plus d'informations sur www.roudour.bzh

BRETON

Silence on double !

Tout nouvellement installée dans le studio du Chapeau Rouge, l'association Dizale organise du 24 au 28 juillet un stage d'initiation au doublage en breton. « Je vais expliquer les techniques de doublage et très vite, je vais mettre les stagiaires devant un micro », détaille Laors Skaveneg, comédien, directeur artistique et formateur professionnel. Prérequis pour l'inscription : avoir un excellent niveau en breton. Dizale sélectionnera 6 à 8 stagiaires. Le stage est gratuit, repas du midi compris. Il est ouvert à tous. Pour postuler, envoyer une présentation et un fichier MP3 d'une minute trente maximum d'un texte joué en breton (stajdizale@gmail.com).



www.dizale.bzh



COUP DE BALAI LE 3 AOÛT

Le traditionnel Taol Balaenn aura lieu le jeudi 3 août, de 9h à 19h. Cette grande braderie d'étals éphémères couvre tout le secteur piétonnier du cœur de la ville. Organisée par Les Vitrites de Quimper, elle rassemblera 300 commerçants et camelots. Bonne ambiance et bonnes affaires en vue !

LA BELLE BLEU-BLANC-ROUGE

La célébration de la fête nationale se tiendra au centre nautique de Creac'h Gwen le 13 juillet. Dès 19h, accueil du public et petite restauration. À 21h, début du bal populaire, et à partir de 23h lancement d'un spectacle pyrotechnique tout en musique ! Pratique : les bus gratuits et horaires modifiés pour l'occasion des lignes 1 à 10.



SAMEDI 9 SEPTEMBRE / 9H À 18H

FORUM DES CLUBS



Organisé par la ville de Quimper et le mouvement sportif quimpérois, le Forum des clubs marque le début de la rentrée sportive à Quimper. Environ cent-dix clubs seront présents. Ils accueilleront le public sur leurs stands pour répondre à toutes les questions et présenter les différentes pratiques sportives, les conditions d'adhésions, etc.

Le sport est une véritable école de la vie qui possède de nombreuses vertus : lien social, goût de l'effort et du dépassement de soi, confiance en soi, sens de l'entraide, mais aussi bienfaits pour la santé. Pour renforcer encore l'attractivité du Forum des clubs, le maire de Quimper a souhaité cette année donner un maximum de visibilité à l'événement. Le Forum des clubs s'installe donc dans un nouveau lieu, moderne et séduisant, L'Artimon au Parc des expositions de Penvillers. Les visiteurs, petits et grands, sportifs débutants ou confirmés, pourront assister à de très nombreuses démonstrations, participer à des ateliers découverte encadrés par les clubs et l'école municipale multisport. Autre nouveauté, un véritable plateau de télé sera installé sur place pour réaliser notamment des interviews. Des conférences seront aussi au programme et devraient intéresser un large public.



À l'Artimon au Parc des expositions. Renseignements : Tél. 02 98 98 89 28. Entrée libre. Programme complet : www.quimper.bzh

ANIMATIONS

SORTEZ, C'EST L'ÉTÉ !

Cet été à Quimper, ça va bouger ! Bons plans, découvertes sportives ou culturelles, festivals de musique, expos, concerts... les propositions ne manquent pas ! Il y en a pour tous les goûts et tous les âges. Amusez-vous, vous avez le choix...



KIT ER-MAEZ, AN HAÑV ZO !

€-pad an hañv e vo birvilh e Kemper ! Aferioù mat, dizoleiñ sportoù pe abadennoù sevenadurel, festivalioù sonerezh, diskouezadegoù, sonadegoù... N'eo ket ar c'hinnigoù a vank ! Abadennoù a bep seurt a vo evit an holl, ne vern o oad. Ne vo ket kavet hir an amzer ganeoc'h, grit ho tibab...

HAÑV : Été,
DISKOUEZADEG : Exposition,
SONEREZH : Musique.

FESTIVAL LE CORNOUAILLE

UN CONCENTRÉ DE BRETAGNE ET BIEN PLUS ENCORE...

Et c'est reparti pour six jours de fête ! Le Cornouaille Quimper, historiquement le Festival de Cornouaille (94^e édition) fait la part belle à la culture bretonne tout en s'ouvrant à d'autres univers musicaux. Cette année, en têtes d'affiche, sur la scène du Pavillon de Penvillers : Amir, Carlos Núñez, Olivia Ruiz.

Le festival, c'est aussi six jours à faire vibrer le cœur de ville de Quimper, du matin jusque tard le soir ! Impossible de rater l'Espace Saint-Corentin, toujours animé, avec tous les soirs, festoù-noz et concerts gratuits, ou encore la programmation du Novomax, lieu dédié aux musiques actuelles. Dans les rues, en journée, seront proposées des animations avec le bagad du festival, l'ensemble

K-Dans, l'Accrovoile, Castor et Pollux, la compagnie Océkôa... Dans l'espace Évêché, Le Cornouaille Gourmand, village d'animation et de restauration, fera découvrir les richesses culinaires de la Cornouaille avec la présence de chefs et de nombreux ateliers et démonstrations.

Et toute la semaine, des stages, des ateliers ludiques, des expositions, des jeux, des mini-conférences, un concours... Sans oublier Quai en fêtes qui réunit le long de l'Odet des artisans, des bijoutiers, des bouquinistes, des maisons d'édition, des peintres, des créateurs, prêts à vous dévoiler tout leur savoir-faire.

Traditionnel temps fort du festival, le grand défilé du dimanche avec ses 3 000 musiciens et danseurs issus des bagadoù et cercles celtiques, sans oublier l'élection de la reine de Cornouaille, moment toujours très apprécié du public.

Du 18 au 23 juillet

www.festival-cornouaille.bzh
Lire également page II du Mag+Quimper
et sur l'Agenda sur www.quimper.bzh



ESPACE ÉVÊCHÉ

De l'animation tout l'été!

Durant l'été et jusqu'en octobre, la ville de Quimper met à la disposition des associations culturelles et artistiques l'espace de l'Évêché au pied de la cathédrale. Une scène couverte est installée pour accueillir le public dans de bonnes conditions.

Et le programme s'annonce copieux! Avec des propositions quasiment chaque jour. À commencer par Derrière les remparts (lire par ailleurs) ou encore le RDV des cultures urbaines proposés par Hip-Hop New School, le samedi 8 juillet de 15h à 18h (gratuit) ou le fest-noz de Ti ar Vro le dimanche 9 juillet (entrée : 3 €).

Le programme complet sur www.quimper.bzh

LE HIP-HOP EST DANS LA PLACE

Le mercredi 23 août, la place d'Écosse, à Penhars, va se transformer en scène géante pour les hip-hopeurs de tout poil et de tout âge. L'association Hip-Hop New School y organise, en plein air, sa traditionnelle block party estivale. Une fête de quartier qui se veut ouverte à tous, gratuite et qui fait la part belle à la culture hip-hop. Au programme de cette après-midi (de 14h à 19h) : championnat Breizh B.Boy, graffiti, scène libre (open mic).



CREAC'H GWEN

LES LOISIRS EN LIBERTÉ

Durant l'été, le parc de Creac'h Gwen vous tend les bras! Vous voulez pique-niquer en famille? Allez-y! Le parc possède plusieurs bases de jeux pour les tout-petits jusqu'aux ados. Le lieu est également le point d'ancrage des clubs de voile, de canoë-kayak et de pêche. Tous proposent de nombreuses activités : cours d'initiation (via Atout Sport notamment), location de kayak ou de paddle.

Creac'h Gwen est aussi propice à la pratique du sport en libre accès avec son skatepark pour la glisse (roller, skateboard et trottinette), son parcours sportif autour de l'étang et des parcours semi-permanents de course d'orientation (cartes à télécharger sur le site de la Ville). Deux nouveautés sont venues compléter récemment les possibilités offertes dans le parc. Un street workout, en accès libre, a été aménagé par la ville de Quimper. Cette discipline, très en vogue, est



un compromis entre musculation et gymnastique. Tout le monde peut la pratiquer! Il est possible de prolonger sa balade (accessible aux poussettes) ou son footing autour du stade de rugby, inauguré l'année dernière. Cette base de sports et de loisirs offre de nombreuses possibilités pour s'amuser, bouger ou tout simplement profiter du cadre privilégié, l'un des plus grands espaces verts de la ville avec une vue unique sur l'Odet!

FÊTE NATIONALE

Bal et feu d'artifice

C'est un rendez-vous attendu des petits et des grands! Alors jeudi 13 juillet, tous à la base nautique de Creac'h Gwen... Restauration dès 19h, bal populaire à partir de 21h et spectacle pyromusical, à partir de 23h.

ATOOUT SPORT

Des activités pour tous!

Cirque, escrime, équitation, escalade, golf, kayak, voile, tir à l'arc, hip-hop... Atout Sport, c'est une trentaine d'activités sportives à découvrir à petits prix durant les vacances scolaires. Ce dispositif de Quimper Bretagne Occidentale s'adresse aux jeunes à partir de 3 ans et aux adultes sur certains créneaux, comme la balade en VTT à faire en famille, encadrée par un professionnel. Découvrez le programme de cet été et les modalités d'inscription sur www.quimper.bzh ou www.quimper-bretagne-occidentale.bzh

DERRIÈRE LES REMPARTS

C'EST MUSIQUE, DANSE ET MARCHÉ

C'est un rendez-vous bien connu de l'été à Quimper. Les Jeudis de l'Évêché reviennent cette année avec une formule élargie et sont rebaptisés "Derrière les remparts : musiques et danses de Bretagne". Tous les jeudis soirs, à partir de 21h, un bagad et un cercle celtique monteront sur la scène de l'Évêché. Les différents spectacles sont proposés sous la forme d'une carte blanche à chaque ensemble participant. L'occasion pour les touristes, mais aussi les Quimpérois de découvrir ou redécouvrir la culture bretonne lors d'une soirée-spectacle, dont l'entrée est gratuite. Mis sur pied par l'Amicale des bagadoù et cercles celtiques de Quimper, ce moment festif s'accompagnera d'un temps d'animations, entre 18h et 21h où des artisans de la région viendront présenter et vendre leurs créations.

Au programme : bagad ar Meilhoù Glaz et Keltiad (6 juillet), Mederien Penhars et bagad Saint-Patrick (13 juillet), Korriganed ar Meilhoù Glaz et bagad Penhars (27 juillet), bagad Ar Re Goz (10 août), Danserien Kemper et bagad Glazik (17 août), Eostiged (24 août).

Lire également page II du Mag+Quimper www.quimper.bzh



Le cheval à l'honneur

Ils devront sauter une douzaine d'obstacles, être rapides et ne pas faire de fautes. Le 16 juillet, les 5 et 6 août, cavaliers et montures sont attendus aux Écuries du Stangala pour le Stangala Jump. Ces deux concours de saut d'obstacles sont ouverts à tous. Entrée gratuite, restauration et buvette.

<http://ecurie-stangala.fr>



L'artisanat d'art s'expose au Prieuré

Envie de découvrir le fruit du travail d'une vingtaine d'artisans bretons ? Alors rendez-vous au Prieuré, à Locmaria, à partir du 17 juillet. Les œuvres présentées sont diverses et représentatives des différents corps de métiers travaillant les matières premières (terre, bois, textile, métal, etc.). Cette expo-vente

est organisée par l'association Quimper Métiers d'art, à l'origine du salon Les Singuliers en décembre.

Ouvert du mardi au samedi, de 11h à 19h. Entrée libre.

Breizh Haltéro Tour

Le 13 juillet, l'Haltéro Tour, s'arrête à Quimper. L'animation s'adresse à tous, et plus particulièrement aux garçons et filles de 8 à 16 ans. Cet événement itinérant a été conçu de manière à enseigner les gestes "santé" comme les bonnes postures pour soulever un objet du quotidien (un cartable) ou les gestes pour renforcer son dos grâce à des ateliers ludiques encadrés par des professionnels. Vous voulez tenter une expérience sportive unique ? Précipitez-vous à la base sportive de Creac'h Gwen.

www.ffhalterer.fr



SUIVEZ LE GUIDE !

Envie de découvrir autrement le centre-ville de Quimper ? La Maison du patrimoine et ses guides-conférenciers vous ont concocté un programme de visites thématiques. En journée ou en nocturne (21h), ces visites vous entraînent sur les pas de quelques illustres Quimpérois ou à découvrir des éléments du patrimoine et autres venelles atypiques du cœur de Quimper.

Jusqu'au 25 août, venez également admirer les trente grands formats du photographe Bernard Galéron, du lundi au vendredi, de 14h à 18h, à la Maison du patrimoine, en haut de la place au Beurre. "30 nuances de glaz" met en scène la culture et les paysages de Bretagne.

www.quimper.bzh
www.quimper.tourisme.bzh

Chez Max, expo et musique

Que ce soit durant le Cornouaille ou durant l'été, le restaurant Chez Max ouvre ses portes à de nombreux événements culturels, à commencer par une exposition des tableaux de l'artiste Djipi.

www.chezmax.bzh

La nature silencieuse d'Odilon Redon

Et pourquoi ne pas pousser les portes du musée des beaux-arts ? Il accueille actuellement les œuvres d'Odilon Redon autour d'un thème central : le paysage. Des paysages bretons que l'artiste a découverts dans les années 1870-1880 lors de ses séjours dans le Finistère et le Morbihan. On y retrouve notamment l'atmosphère secrète et fascinante des côtes finistériennes.

Durant l'été, une visite guidée de l'exposition se déroule quotidiennement à 16h15. De nombreuses activités sont réservées aux plus jeunes, comme un livret-jeux (7-12 ans), une salle ludique pédagogique (à partir de 4 ans) ou encore des visites et ateliers. De quoi occuper toute la famille !

www.mbaq.fr

Lire également page 5 du mag + aggro.



MÉDIATHÈQUE DES URSULINES

Les œuvres et livres d'artiste de Claire Illouz

Et si nous passions sans jamais regarder ce qui nous entoure ? Grâce à Claire Illouz, les objets et le quotidien se regardent avec poésie et contemplation. Les œuvres

et livres de l'artiste, peintre graveur de renommée internationale, sont à découvrir jusqu'au 16 septembre à la médiathèque des Ursulines au centre-ville de Quimper. Et pourquoi ne pas en profiter pour découvrir cette médiathèque, tête de pont du réseau de lecture publique de Quimper Bretagne Occidentale. Les Ursulines sont ouvertes tout l'été, du mardi au samedi de 10h à 17h. Tous les journaux, revues et livres sont consultables gratuitement.

www.claire-illouz.com



À NOTER !

Retrouvez toutes les idées de sorties sur l'agenda <http://agenda.quimper.bzh>



SEMAINES MUSICALES

LA MUSIQUE CLASSIQUE POUR TOUS

Premier festival de musique classique en Bretagne (entre 5 000 et 6 000 personnes), Les Semaines musicales est l'un des rendez-vous incontournables du mois d'août. La 39^e édition se déroulera du 10 au 18 août. Exigeant sur la programmation (une dizaine de concerts d'artistes de grande qualité dans des lieux quimpérois d'exception), le festival se veut aussi ouvert à tous. La musique classique, ce n'est pas votre tasse de thé ? Raison de plus pour venir aux Semaines musicales... Séance cinéma-musique, concerts pédagogiques, répétitions publiques, concerts amateurs, fanfare éphémère, chœur citoyen... L'équipe du festival a multiplié les propositions pour inviter le grand public à prendre part aux activités musicales, et à devenir un acteur culturel à part entière.

L'une des nouveautés cette année est La Piano Academy, pour un cours de piano gratuit tous les jours de 11h à 12h. Les concerts du soir sont également gratuits pour les moins de 18 ans, de nombreux ateliers sont en accès libre pour tous.

www.semaines-musicales.bzh

Grande braderie dans le centre-ville

Opération coup de balai avec le Taol Balaenn ! Cette grande braderie du centre-ville de Quimper se déroule chaque année au lendemain de la fin des soldes d'été. Rendez-vous le jeudi 3 août pour faire de bonnes affaires.



LES ENFANTS SONT DES PRINCES

POUR LES PETITS, C'EST FESTIVAL !

Et c'est reparti pour une troisième édition du festival Les Enfants sont des princes. Le principe ? Des spectacles, animations, découvertes proposés dans le centre-ville de Quimper aux enfants de 3 à 10 ans, du mardi 1^{er} août au samedi 12 août.

Ce festival, initié par Quimper Communauté en 2015, s'appuie sur des compagnies, artistes et professionnels de l'enfance pour concocter un programme éclectique. Et c'est gratuit ! Alors, venez suivre M. Loyal et le Bateleur ou écouter du jazz avec Les Repris de justesse. Venez admirer les marionnettes de la Cie Sucre d'OrgUe ou rêver sur les histoires de Liriloulotte. Venez bouger, sauter, danser sur "Youp La Boum" de la Cie Sharlalune ou encore essayer les arts du cirque avec Balles à fond.

Vous en voulez encore ? Près de quarante propositions sont programmées sur ces douze jours, la plupart en fin de matinée ou en deuxième partie d'après-midi pour s'adapter au rythme des familles. Et il y en a pour tous les goûts !



FORUM DES CLUBS

Pour repartir du bon pied...

C'est le rendez-vous de la rentrée à ne pas manquer pour découvrir les activités sportives de Quimper et de sa région. Le Forum des clubs, organisé par la Ville, se déroule tous les ans, le premier samedi de septembre. Pour choisir votre sport, votre activité, votre passion, votre hobby pour l'année, venez rencontrer le samedi 9 septembre, de 9h à 18h, les clubs et associations. Ils seront une centaine !

Et grande nouveauté cette année, le Forum des clubs change de lieu pour s'exposer au parc des expositions de Penvillers. Plus de place, plus de confort et à la clé, un plateau télé avec invités et conférences. Les services de la Ville se mettent en quatre pour les familles de Quimper et de sa région. L'entrée est gratuite ! L'occasion de faire le plein d'informations, de s'inscrire ou de se préinscrire et de passer un bon moment.

RETOUR SUR/DISTRO WAR



FESTIVAL SONIK

Sonik 2017 a réuni vingt-cinq compositeurs, cent-dix musiciens et chanteurs professionnels et près de deux-cents musiciens amateurs à leurs côtés pour faire dialoguer les musiques baroques, le rap, le jazz et les musiques d'aujourd'hui. Pour le plus grand plaisir des spectateurs venus nombreux.

VOISINS EN FÊTE



Le 12 mai Voisins en fête a remporté un vif succès. Vous étiez nombreux autour d'un verre ou d'un pique-nique. La Cie du Cailloux, Brigitte Cloarec, Pomme Piment et le cercle celtique du Moulin Vert se sont produits sur quelques sites.



LES ÉLUS SUR LE TERRAIN

Après le Cap-Horn, Kermoysan, le quartier de la Gare, Locmaria, les élus, le maire Ludovic Jolivet en tête, accompagnés de responsables des services municipaux, se sont mobilisés toute la journée du mercredi 10 mai pour une nouvelle visite de quartier.



POUR LE SOURIRE D'UN ENFANT

La Kerné a connu un nouveau succès le 21 mai avec plus de 1 200 participants. Cyclotouristes, vététistes, marcheurs... ont permis de récolter des dons pour les enfants hospitalisés à Quimper.




Être "voisin solidaire", c'est adopter une attitude vigilante dans son quartier.

SÉCURITÉ

CITOYENS EN ACTIONS

La Ville propose un dispositif qui permet aux Quimpérois de s'engager au service des autres, de contribuer, aux côtés des services publics, à la tranquillité de leur environnement immédiat.

Il est possible à chacun de s'impliquer bénévolement dans le dispositif "voisins solidaires". Il permet aux habitants d'un quartier de s'associer à la protection de leur cadre de vie, en adoptant une attitude vigilante et solidaire, en informant les forces de police de façon préventive. Il a fait l'objet d'une convention signée le 22 mars entre la Préfecture du Finistère, le Tribunal de grande instance et la ville de Quimper. Une formation est dispensée afin de familiariser chacun des volontaires avec les comportements adéquats.

 Vous souhaitez vous porter candidat, adressez-vous à la mission prévention ville de Quimper, tél. 02 98 98 86 72, participation.citoyenne@quimper.bzh

CENTRE-VILLE

UNE SURVEILLANCE POUR L'ÉTÉ

Une équipe de surveillance de l'espace public sera présente dans le centre-ville en juillet et août. Ses missions : sécurité, médiation et prévention.

Le dispositif, expérimenté par la Ville en 2016, a donné satisfaction, c'est pourquoi il est reconduit. Deux agents d'une société privée arpenteront les rues. Leur secteur : de la gare au théâtre de Cornouaille, et jusqu'à la hauteur du jardin de la Retraite, y compris l'ensemble des parcs et jardins. En uniforme, ils circulent à vélo. L'équipe intervient davantage en amont : sa présence régulière lui permet de privilégier le dialogue, la prévention, de rassurer si besoin, dans le but d'éviter les nuisances et d'apaiser les tensions. Elle connaît bien les lieux, elle rend aussi service aux touristes (conseils, renseignements) afin que toutes les populations se sentent bien en ville. La Police nationale, pour sa part, continue bien sûr à être sur le terrain pour les questions de sécurité.

ATTRACTIVITÉ

The place to be



Après le centre des congrès, le quartier du Chapeau Rouge et du théâtre de Cornouaille s'enrichit d'un nouvel espace d'animation : l'immeuble qui abrite la station de radio France Bleu Breizh Izel.

Construite en 1862, l'ancienne caserne a fermé ses portes en 1982. La ville de Quimper en est propriétaire et le loue à France Bleu, qui déménagera à Creac'h Gwen au second semestre 2018. Elle lance

donc un appel à projets en septembre 2017, afin de désigner l'acquéreur de cet "immeuble de qualité architecturale" constitué de deux niveaux de 570 m² et d'un niveau sous combles de 330 m². Cela s'inscrit dans la démarche de dynamisation de l'activité commerciale de ce secteur historique et vise à conforter l'attractivité du centre-ville quimpérois.

Il s'agit d'y accueillir un lieu d'animation tel que restaurants, brasseries, commerces, boutiques dédiées à la culture, l'art, l'artisanat et éventuellement des bureaux et des logements.



Plus d'informations auprès de Jean-Jacques Lucas :
jj.lucas@quimper.bzh, tél. 02 98 98 88 16.

CULTURE

4 000

C'est le nombre d'œuvres prochainement consultables sur le nouveau site web du musée des beaux-arts. Pour répondre aux nouvelles pratiques des internautes, le site Internet du musée fait peau neuve. Fonctionnel, informatif, intuitif, il sera déclinable sur les terminaux mobiles. Outre le catalogue en ligne, une sélection de chefs d'œuvre commentés et de nombreuses vidéos viendront illustrer le propos. Il sera possible de réserver son billet d'entrée d'un simple clic et de s'abonner à la lettre d'actualité mensuelle. Une remontée du fil des réseaux sociaux du musée s'associera à la page d'accueil. Les enseignants y disposeront d'une documentation riche.

ANIMATIONS

À L'AFFICHE

L'espace Évêché a confirmé et renforcé sa place dans l'horizon culturel quimpérois en 2016. Il a fait l'objet de travaux d'amélioration et voit sa période de fonctionnement étendue en 2017. Les organisateurs d'événements sont tous les bienvenus !

L'espace Évêché a repris du service le 21 juin. La programmation 2017 confirme dès début juillet l'adoption par les acteurs culturels locaux de cette salle de spectacle éphémère qui combine le plein air avec une couverture transparente.

Au programme : cercles celtiques et bagadoù, chants marins et théâtre jeune public ou encore marché de créateurs et musiques actuelles. Le tout vient s'ajouter à la programmation des Jéudis de l'Évêché et du Cornouaille Gourmand.

LES AMÉLIORATIONS

Le toit transparent qui protège des éventuelles intempéries est naturellement reconduit ainsi que la scène. Le sol a subi des travaux de terrassement, rendant encore plus facile l'installation d'équipements.

JUSQU'AU 8 OCTOBRE

L'espace Évêché restera en fonctionnement jusqu'au 8 octobre (18 septembre en 2016). Les organisateurs ont encore la possibilité de solliciter des dates dans le cadre de la scène ouverte (renseignements au 02 98 98 89 00 ou en écrivant à culture@quimper.bzh). La saison 2017 se terminera avec la belle effervescence de la culture bretonne de la Noz gwen ha du organisée par Ti ar Vro sur le modèle des nuits blanches.



Le détail de la programmation sur www.quimper.bzh

L'espace Évêché, une scène ouverte à toutes les pratiques culturelles.

STATIONNEMENT

LA VILLE PLUS FACILE

C'est une réforme voulue par l'État : "la dépenalisation du stationnement", qui entrera en vigueur le 1^{er} janvier 2018 et va modifier les usages et l'organisation du stationnement payant dans toutes les villes de France. À Quimper, la municipalité a toujours fait le choix d'un centre-ville accessible à tous. Elle s'adapte et proposera dans les prochains mois de nouveaux services.

C'est une nouvelle contrainte, la loi prévoit la dépenalisation de l'amende de police pour non-paiement du stationnement sur voirie ou dépassement du créneau horaire. Fini l'infraction, les contrevenants s'acquitteront d'une redevance dont le montant sera fixé par la commune. Dans les faits, comment cela va-t-il se passer ?

L'automobiliste trouvera sur son pare-brise un forfait de post-paiement, dont le montant s'élève à 35 euros. S'il règle dans les 72 heures, à l'horodateur (avec sa carte bancaire) ou sur Internet, il bénéficiera d'une réduction de 18 euros, la Ville ayant fait le choix de ne pas augmenter le tarif en cours actuellement.

INNOVATIONS TOUS AZIMUTS

Pour accompagner la mise en place de cette nouvelle organisation, la Ville va moderniser ses horodateurs qui deviendront aussi accessibles aux locuteurs bretons. Il ne sera plus nécessaire de retourner à son véhicule : le ticket sera électronique. Grâce à une application de téléphone mobile, il sera également possible de payer de manière dématérialisée et il suffira à l'agent municipal de scanner la plaque d'immatriculation du véhicule pour savoir que le paiement a eu lieu. Un imprévu ? L'automobiliste pourra prolonger son stationnement à distance !

UNE OFFRE RENFORCÉE

Parallèlement, la Ville proposera, début 2018, une offre d'abonnement accessible à tous à tarif réduit dans les parkings du Steir et De-Lattre-de-Tassigny. Un nouveau parc en enclos sera mis en service sur la rive gauche de l'Odet, à proximité de la place de la Résistance et le quart d'heure de stationnement gratuit pourra être utilisé deux fois dans la même journée (voir encadré). Ceux qui le souhaitent pourront également profiter d'une offre d'abonnement sur la ligne de bus Illiqa n° 5 qui relie le parking de La-Croix-des-Gardiens au centre-ville.

Une meilleure offre, mieux répartie sur le territoire de la commune, des services innovants et accessibles, tout est mis en œuvre pour que le stationnement devienne presque un jeu d'enfant.



Les horodateurs se modernisent : paiement par mobile, plus besoin de ticket, prolongement de la durée à distance...



Prendre le bus de la Croix des Gardiens au centre-ville fait gagner de l'argent et du temps !

LES BONS PLANS

Quand se garer gratuitement ?

Entre midi et 14h, entre 17h et 9h sur la voie publique ; et en zone bleue : sur 312 places.

Savez-vous que vous avez un **quart d'heure gratuit** par jour, et bientôt deux ? 10 % des automobilistes utilisent ce dispositif : il suffit d'entrer sa plaque d'immatriculation

sur l'écran de l'horodateur, il délivre un ticket sans avoir à déboursier. Une fois le matin et, à compter de 2018, une fois aussi l'après-midi. Vous travaillez en centre-ville ? **L'abonnement mensuel** pour les parcs en enclos et en ouvrage passe à demi-tarif (32 €) dans les parkings du Steir et De Lattre de Tassigny pour tous les usagers. Pour prendre la navette du bus Illiqa 5 à partir de la Croix-des-Gardiens (parking relais gratuit), il en coûte 9,50 euros par mois dont la moitié peut être prise en charge par l'employeur.

COMMERCES

Pour favoriser l'attractivité commerciale de Quimper et permettre aux habitants et aux touristes de venir en ville faire leurs courses, le maire de Quimper, Ludovic Jolivet, a autorisé en mai 2017, l'ouverture dominicale des commerces pour trois dimanches supplémentaires.

Les commerçants de Quimper sont autorisés à ouvrir leurs commerces six dimanches durant l'année 2017 : les dimanches 15 janvier, 2 juillet, 3 septembre et les dimanches 17, 24 et 31 décembre. Les

salariés travaillent sur la base du volontariat. Cet arrêté a été pris après concertation avec les commerçants de la ville et les syndicats de salariés. À noter que le cœur de la ville de Quimper, classé en zone touristique, permet déjà aux commerçants établis dans le périmètre compris entre la gare de Quimper, Locmaria et le Cap-Horn, d'ouvrir tous les dimanches de l'année. Bons dimanches !



Ouvertures dominicales en 2017

[+](#) Renvoi sur une carte sur le site de la ville.

POLITIQUES PUBLIQUES

BILAN DES ÉTATS GÉNÉRAUX

Plus de 400 Quimpérois se sont déplacés du 17 au 27 mars à l'invitation de la municipalité pour les états généraux des politiques publiques. Inédite en France, cette consultation citoyenne leur a permis d'être écoutés.

« Deux ateliers citoyens sur trois ont fait le plein, se réjouit Valérie Gacogne, adjointe chargée de la nouvelle gouvernance des politiques publiques, 262 personnes ont dit par écrit, de manière anonyme, leurs attentes : elles sont pleines de bon sens. Et leurs peurs pas aussi intenses que nous, élus, l'imaginions. » Elles ont fait 1 500 propositions, nombre qui a surpris le cabinet chargé de l'étude, lequel en a réalisé plusieurs centaines du même type dans de grandes entreprises mais jamais auprès de collectivités.

Cent participants ont noté ces propositions. Parmi les priorités : les modes de garde des enfants, la restauration scolaire (qualité, approvisionnement local), les voies douces, l'aide aux associations pour de nouveaux modèles économiques, les énergies renouvelables... « Bien sûr tout ne pourra être mis en œuvre, mais le plan d'actions en cours d'élaboration va en tenir compte », conclut l'élue.

LOCMARIA 2020

ESPACES PUBLICS

Dans le quartier de Locmaria, qui fait l'objet d'un important programme de renouvellement urbain, les travaux se poursuivent. Après la réfection de réseaux, priorité à la venelle de la Faïence.

Le renouvellement des réseaux d'eaux usées, d'eaux pluviales et d'eau potable ainsi que l'enfouissement des réseaux aériens sont terminés.

CRÉATION D'UNE RUELLE

Au quatrième trimestre 2017, la Ville prévoit de réaménager les espaces publics contigus à l'ancien bâtiment administratif Henriot (où se trouve l'école de broderie de Pascal Jaouen) : notamment le trottoir rue Haute et la future venelle de la Faïence. Cette venelle, parallèle à la rue Bousquet, démarrera près de la manufacture et débouchera sur un parking arboré qui sera construit après la démolition de la bâtisse anciennement Loisirs 3 000, opération envisagée au cours du premier semestre 2018.

BAR, SPECTACLES, BRODERIE ET START-UP

L'ancien bâtiment administratif Henriot a été vendu. Son propriétaire, Jean-François Istin, va y établir un bar qui sera l'écrin des tireuses à bière connectées produites par son entreprise (NDMAC System). Il envisage également de créer une salle de spectacles pour accueillir des artistes locaux, des conférences, etc., et une mini brasserie qui fabriquera une bière locale. À l'étage, le projet prévoit d'installer l'école de broderie et des bureaux qui pourront héberger des start-up.

Toutes les prothèses de l'entreprise sont conçues et fabriquées à Quimper par les équipes de Philippe Veistroffer. Ici des implants de prothèse d'épaule en titane.



PHILIPPE VEISTROFFER

FH INDUSTRIE VOIT GRAND

Installée zone de Kernevez, l'entreprise FH Industrie s'est fait un nom dans le domaine très spécialisé des prothèses orthopédiques. Avec une croissance à deux chiffres et de réelles perspectives de développement, le directeur du site quimpérois, Philippe Veistroffer, regarde l'avenir avec optimisme.

C'est un savoir-faire méconnu qui est développé en bordure du contournement nord-ouest, près de la route de Douarnenez. FH Industrie est l'une des quatre entreprises françaises à concevoir et fabriquer des prothèses orthopédiques. Ces prothèses, notamment utilisées au centre hospitalier de Quimper, servent à remplacer hanche, épaule, genou, vertèbre défaillants ou encore des ligaments abîmés.

Cette aventure a débuté dans la capitale cornouaillaise par la création en 1975 de l'entreprise familiale OMCI, alors spécialisée dans la mécanique générale et l'orthopédie. L'entreprise a été rachetée par le groupe FH, qui voulait étendre son activité de grossiste en matériel hospitalier à la conception et réalisation de ses propres prothèses. Le siège du groupe est à Heimsbrunn près de Mulhouse. Le groupe FH Ortho emploie aujourd'hui 220 personnes, dont 102 sur le site de Quimper qui va prochainement s'agrandir avec la construction d'un nouveau bâtiment.

« Nous sommes en pleine croissance, souligne Philippe Veistroffer, directeur de l'entreprise depuis janvier 2015. Nous investissons dans de nouvelles machines pour développer notre activité, notamment sur le marché américain qui offre de grandes perspectives. » L'entreprise sait aussi saisir les opportunités apportées par les nouvelles technologies comme l'impression 3D, utilisée pour produire des prothèses mieux adaptées aux patients et raccourcir les temps de fabrication.

30 EMPLOIS SUPPLÉMENTAIRES À L'HORIZON

« Nous avons sollicité les élus locaux et les services de Quimper Bretagne Occidentale pour nous accompagner dans la progression de l'entreprise, notamment dans le recrutement de nouveaux salariés », développe Philippe Veistroffer.

Le nouveau bâtiment accueillera la partie administrative pour libérer de l'espace afin d'augmenter la surface industrielle. L'objectif de l'entreprise est de doubler son chiffre d'affaires (40 millions d'euros actuellement) en cinq ans et d'embaucher une trentaine de personnes (ingénieurs, techniciens, opérateurs de conditionnement) dans les quatre années à venir.

Le conditionnement des pièces, ici des vis de clous pour fracture d'humérus, s'effectue en salle blanche.





Les adultes autonomes en situation de handicap mental peuvent venir ici partager, se ressourcer ou se détendre.

ERGUE-ARMEL

LE SÉMAPHORE CRÉE DU LIEN



Le 4 ter avenue de la Libération accueille depuis le 16 janvier dernier un Sémaphore. Cet espace solidaire à l'initiative de l'ADAPEI (Association départementale des amis et parents des personnes handicapées mentales du Finistère) est géré par l'association d'éducation populaire EPAL (Évasion en pays d'accueil et de loisirs).



Le Sémaphore
Quimper/
Cornouaille
4 ter, avenue
de la Libération
Aurélie Morvan :
06 47 78 92 31 /
02 29 40 56 06

Il accomplit de nombreuses missions dans l'ensemble de la Cornouaille. La ville de Quimper apporte un soutien au fonctionnement de cet outil au service des personnes en situation de handicap.

Le Sémaphore accueille et accompagne les personnes adultes autonomes en situation de handicap mental, moteur ou psychique stabilisé, afin de rompre leur isolement. Quelle que soit la pathologie des adhérents, le Sémaphore est présent pour chacun, dans ses loisirs, ses découvertes, ses rapports aux autres. C'est un endroit de convivialité, où les bénéficiaires choisissent de multiples activités (cuisine, sorties, balades, piscine, cinéma, ateliers manuels, informatique...). Il est ouvert du mardi au vendredi et certains samedis. Les horaires s'adaptent aux activités proposées, notamment pour les animations en soirée.

ROMPRE L'ISOLEMENT

Tout est mis en œuvre pour combattre l'isolement des adhérents par le lien social. Chaque activité proposée est payante (entre deux et six euros), une adhésion de 28 euros est demandée après une période d'essai. Une animatrice, Aurélie Morvan, responsable du lieu, soutenue par les bénévoles et des stagiaires qui suivent des formations diverses dans le secteur social, met en œuvre l'ensemble des missions de l'association en adéquation avec sa formation de monitrice-éducatrice.

Pour Jean-François Quillien, président de l'antenne quimpéroise de l'ADAPEI, « *Le Sémaphore accueille, écoute, incite dans un total esprit de liberté. Il faut absolument convaincre les personnes handicapées et leurs familles de venir découvrir cet endroit de partage social et culturel. J'ai des quantités de témoignages de satisfaction de personnes ayant osé franchir le seuil.* »



CORINE NICOLAS
Adjointe au maire chargée
du quartier d'Ergué-Armel

- Permanences en mairie
annexe, les mardis, jeudis
et vendredis après-midi.
- Tél. 02 98 52 02 00.

KERFEUNTEUN

L'accès malin au centre-ville



Pour parvenir au cœur de Quimper sans embûche ni retard et, surtout, sans souci de stationnement, il existe une solution simple et économique : le parking relais de la Croix-des-Gardiens.

Gratuit et doté d'une capacité de 140 places, il permet d'atteindre le centre-ville grâce à un système de navettes. Il suffit pour en bénéficier de contracter un abonnement mensuel au réseau QUB de 9,50 euros (soit un coût de 25 centimes par jour pour un salarié du centre-ville déduction faite de la participation employeur de 50 %). Du lundi au samedi la ligne 5 IlliQo permet, avec une fréquence de 12 minutes, de rejoindre le centre-ville en moins de 10 minutes.



PENHARS

BOÎTES À LIVRES !



Agir sur le terrain, créer du lien social, susciter le don et l'échange, donner le goût de lire en ayant accès librement et gratuitement à des livres à n'importe quel moment, et surtout se laisser surprendre par des livres que l'on n'aurait jamais pensé aimer, voilà la raison d'être des deux boîtes à livres qui ont été inaugurées en présence des élus de quartiers de la ville, le 22 avril place de l'église Sainte-Claire à Penhars et le 30 avril place Victor-Schoelcher au Braden. Le projet, imaginé par la Jeune Chambre économique de Quimper (une association créée en 1975 regroupant de jeunes citoyens actifs âgés de 18 à 40 ans) a été financé par la Fondation du Crédit agricole du Finistère suite à un appel à candidatures autour de la thématique



du développement durable. Les boîtes à livres ont été fabriquées par la ressourcerie de Quimper avec des matériaux recyclés. Ce sont les lecteurs qui les font vivre en y déposant des livres, et bien évidemment en s'y servant à l'occasion. Il y en a pour tous les goûts, tous les âges. La surprise est toujours au rendez-vous.

CENTRE-VILLE

LA CORNOUAILLE MAGNIFIÉE

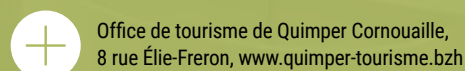


L'Office de tourisme de Quimper Cornouaille a ouvert ses portes en juin dans des nouveaux locaux, après une rénovation en profondeur du bâtiment. La pierre historique abrite maintenant de nombreux outils numériques. Le tout forme une très belle vitrine de modernité et de savoir-faire traditionnels mêlés pour la Cornouaille.

Prises secteur, Wi-Fi en fibre optique, écran associé à un Ipad et à une douche sonore immersive, écran XXL, bornes tactiles, films 3D, valorisation des applications locales... L'Office de tourisme maîtrise les nouveaux usages du numérique depuis de nombreuses années et ça se sent. Le tout trouve naturellement sa place à côté des espaces d'accueil plus traditionnels grâce à une réflexion très poussée sur l'ergonomie.

UNE LOCALISATION IDÉALE

L'Office de tourisme a accueilli 180 000 personnes en 2016 alors qu'il se situait en dehors des parcours naturels des publics auxquels il se destine. Avec une localisation à deux pas de la cathédrale, Éric Vighetti, le directeur, s'attend à « *une très forte augmentation de la fréquentation* » et se réjouit de contribuer ainsi à la promotion du territoire.



DES GROUPES POLITIQUES DU CONSEIL MUNICIPAL DE QUIMPER

Groupe de la majorité municipale

BIENVEILLANTS ET EN VEILLE !

À l'heure où nous écrivons ces lignes, nous ne connaissons pas encore les résultats des 577 élections législatives. Quel qu'en soit le scénario final, ce scrutin national à multiples facettes locales va inévitablement amplifier les effets de la reconfiguration indispensable et espérée partout en France. Il validera l'actualisation radicale d'un logiciel politique périmé. Il est toujours encourageant d'entrevoir le soleil du renouveau, même quand les nuages rodent alentour... Toutefois, la robustesse, la fiabilité, la persistance du changement dans notre pays assoupi, fracturé et endolori, ne saurait dépendre de bouquets d'artifice d'éclairs jupitériens, fussent-ils admirablement mis en scène... Il va falloir tous s'y mettre !

Dans l'ignorance, à cet instant, du verdict des urnes, nous tenons toutefois à saluer chaleureusement la qualité de la campagne de Claire Levy Gérard : charpentée, sincère, digne et respectueuse de tous. Un combat honnête et républicain mené face à Jean-Jacques Urvoas, demeuré irréductiblement loyal et fidèle au Parti socialiste, et face à Annaïg Le Meur, novice en politique qui a su gagner la confiance de La République en Marche. Claire a porté dans ces circonstances difficiles, voire illisibles, haut et fort les valeurs démocratiques et

républicaines qui constituent la matrice de la droite et du centre. À l'heure où nous écrivons ces lignes, nous venons de prendre connaissance de l'intervention du Président de la République française en réponse à la décision incompréhensible et irrationnelle du Président des États-Unis de renier les engagements de sa Nation en faveur de la lutte contre les effets désastreux du dérèglement climatique. Nous ne sommes pas sectaires, ce qui nous distingue d'ailleurs de beaucoup d'autres ! C'est pourquoi n'hésitons pas à dire à quel point cette déclaration d'Emmanuel Macron - claire, ciselée et concise -, correspond pour une large part à nos propres convictions. Deux phrases prononcées à cette occasion par le chef de l'État méritent à nos yeux d'être mises en lumière. D'abord : « *Le changement climatique est l'un des grands défis de notre temps.* » Ensuite : « *Nous ne négocierons pas un accord moins ambitieux, en aucun cas.* »

Ce sont de fortes paroles. Il convient de les traduire dans les faits. Car nous ne possédons en effet, comme le rappelle le chef de l'État, ni « plan B », ni « planète B ». Il reviendra désormais, au Président de tenir le cap. Nous serons à la fois bienveillants et en veille ! En politique, les cartes blanches, les blancs-seings, ça n'existe pas ! À suivre, à voir, à évaluer... Bonne chance en tout cas !

Les élus de l'opposition

QUIMPER, CAPITALE CULTURELLE DE LA BRETAGNE

Quimper n'est pas qu'une ville de vitrines. Elle est le cœur de l'économie culturelle cornouaillaise. Quimper est une ville créatrice de culture et la culture est créatrice de valeur pour Quimper. Valeur collective et sociale, pour dynamiser le centre-ville et fortifier les quartiers ; valeur économique, pour stimuler le tourisme et la création musicale et artistique.

À l'approche de l'été et du Festival de Cornouaille, Quimper se prépare à redevenir le centre culturel de la Bretagne. Nous devons être fiers d'habiter une ville métissée entre tradition et modernité. Une ville qui sait parfaitement faire coexister et coopérer l'identité bretonne et les cultures nouvelles. C'est une fierté d'à la fois rassembler la population autour de l'élection de la reine de Cornouaille et de chaque semaine permettre à tous d'explorer les musiques nouvelles au Novomax.

Mais au-delà des événements du centre-ville, la culture doit favoriser un accès égal à tous, dans les quartiers et dans les communes de la nouvelle communauté d'agglomération. Il sera ainsi nécessaire d'investir pour les prochaines années dans le dynamisme culturel hors centre-ville et de soutenir des initiatives comme la Ruée vers

l'art, le Cornouaille off ou la fête de la Musique, qui peuvent fédérer et rassembler les habitants plus largement.

Toutes les cultures ont besoin d'être accompagnées pour que chaque créateur, amateur ou professionnel, puisse faire rayonner le savoir-faire de notre ville.

Enfin, être capitale bretonne de la culture c'est être pour Quimper, centrale et incontournable. Centrale, en facilitant l'accès des touristes et des habitants aux lieux et événements. Incontournable, en encourageant les innovations artistiques et en donnant à la culture une place primordiale.

À toutes et tous, bel été 2017 !

Groupe « Rassembler A Gauche » des élu-es socialistes, communistes et démocrates du centre au conseil municipal de Quimper

Gilbert GRAMOULLE, Brigitte LE CAM, Nolwenn MACOUIN, Piero RAINERO, Matthieu STERVINO, Jean-Marc TANGUY, Mélanie THOMIN, Laurence VIGNON. Contact : quimperagauche@gmail.com